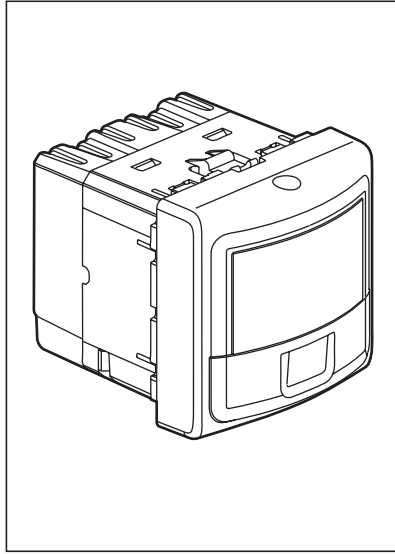


• ON/standby IR control

• مفتاح تحكم تشغيل/سكون بالأشعة تحت الحمراء

• 红外线控制开启/待机

5 720 89



• Characteristics

• خصائص

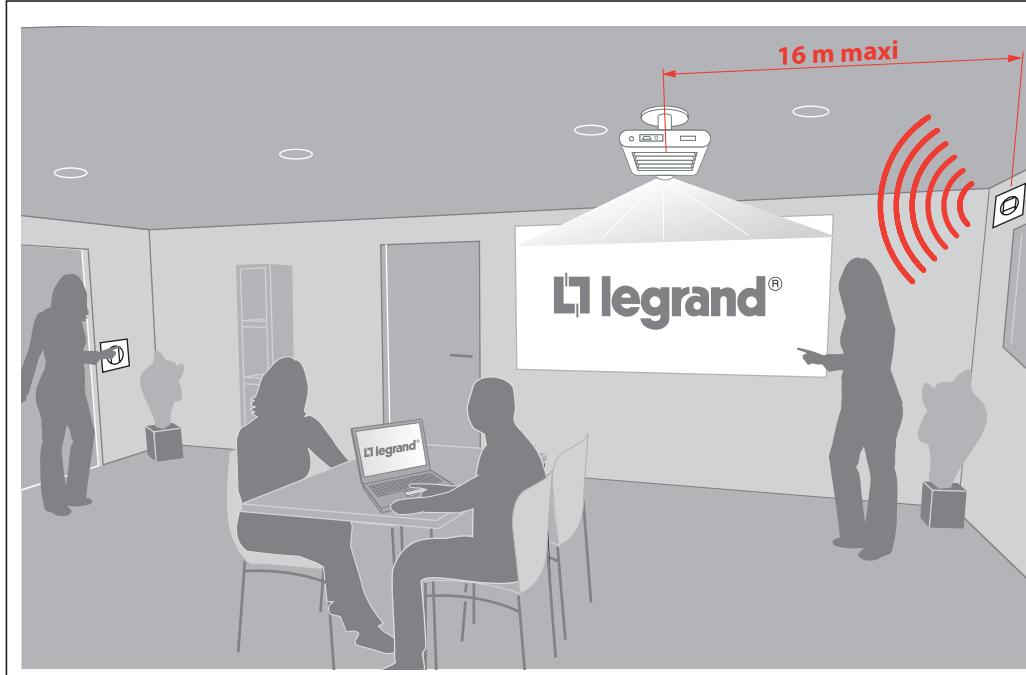
• 特性

Technology	Infrared Frequency range: 20kHz to 60kHz Wavelength: 940nm
------------	---

تقنية	أشعة تحت حمراء نطاق التردد: 20 كيلوهرتز إلى 60 كيلوهرتز طول الموجة: 940 نانومتر
-------	--

技术	红外线 频率范围: 20千赫到60千赫 波长940纳米
----	--------------------------------------

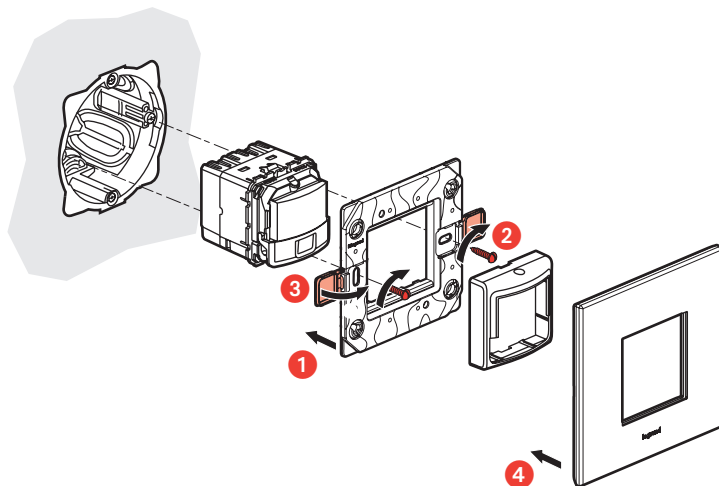
+45°C +5°C	
100 VAC 240 VAC 50/60 Hz	 1 x 1.5 mm ²



• Mounting

• تركيب

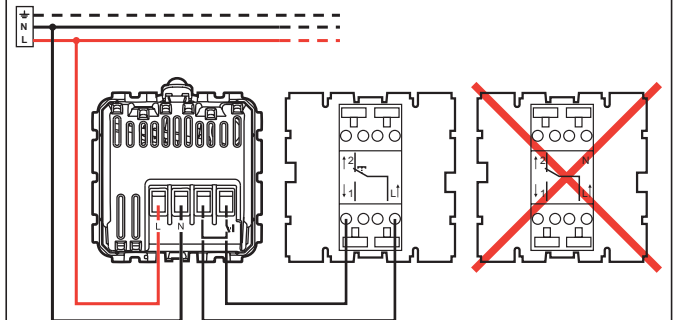
• 安装



• Cabling

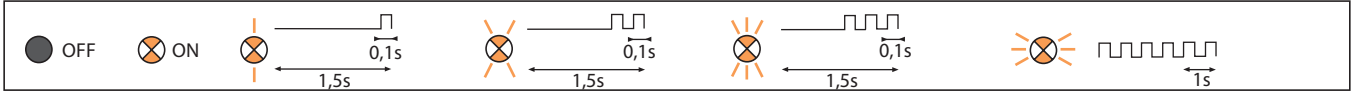
• التوصيل

• 布线

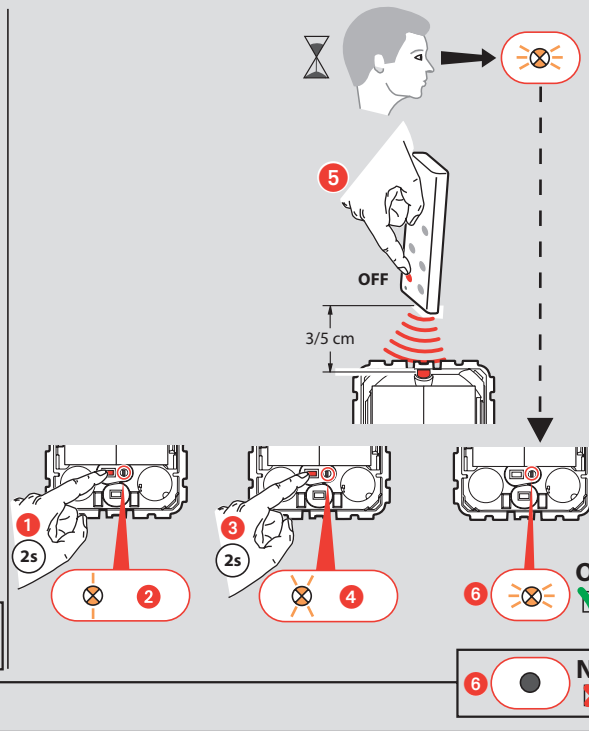
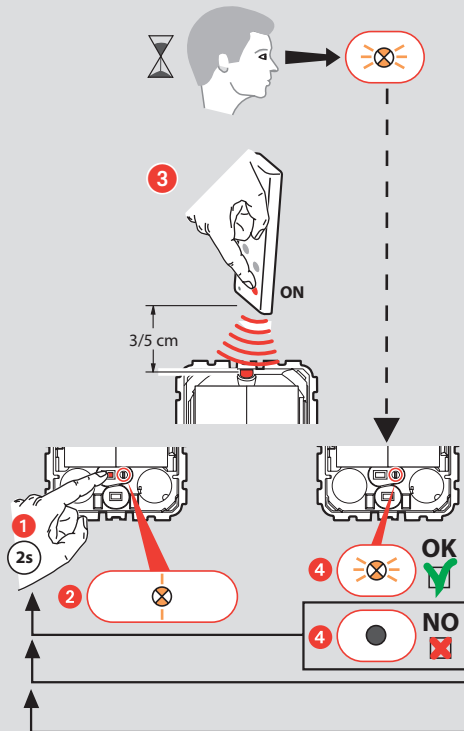
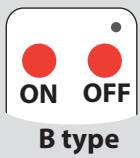
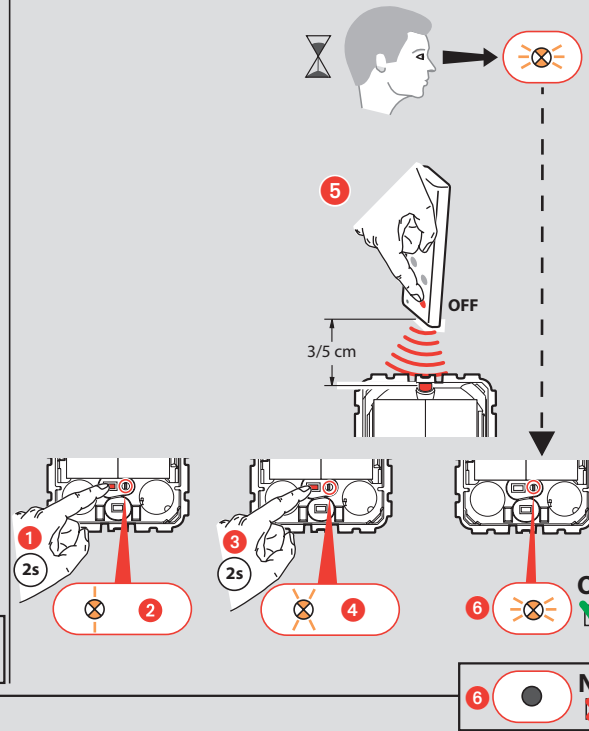
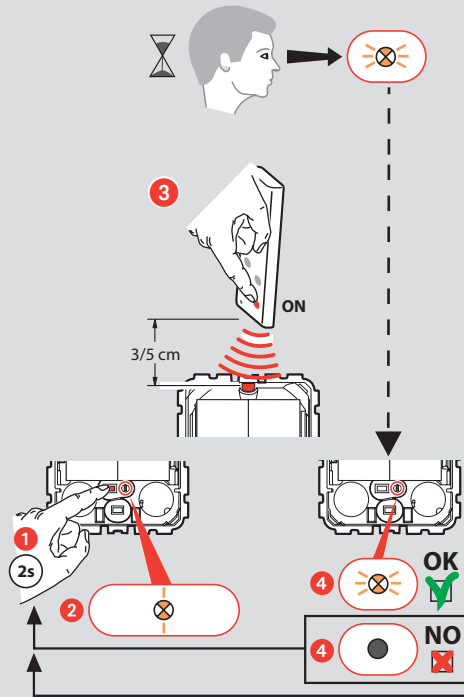




Before beginning programming, check your type of remote control
 قبل بدء البرمجة، تحقق من نوع جهاز التحكم عن بعد الذي تستعمله
 开始程序前，请检查您遥控器的类型



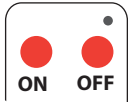
Programming





A type

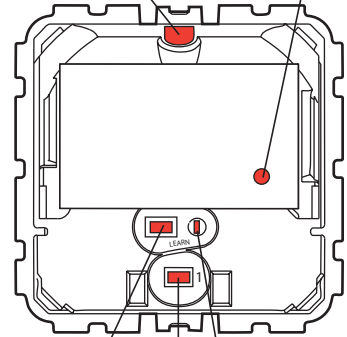
Remote control with ON and OFF functions on the same key
جهاز تحكم عن بعد بوظيفتي تشغيل (ON)/إيقاف (OFF) على نفس المفتاح
开关功能在同一个键的遥控器



B type

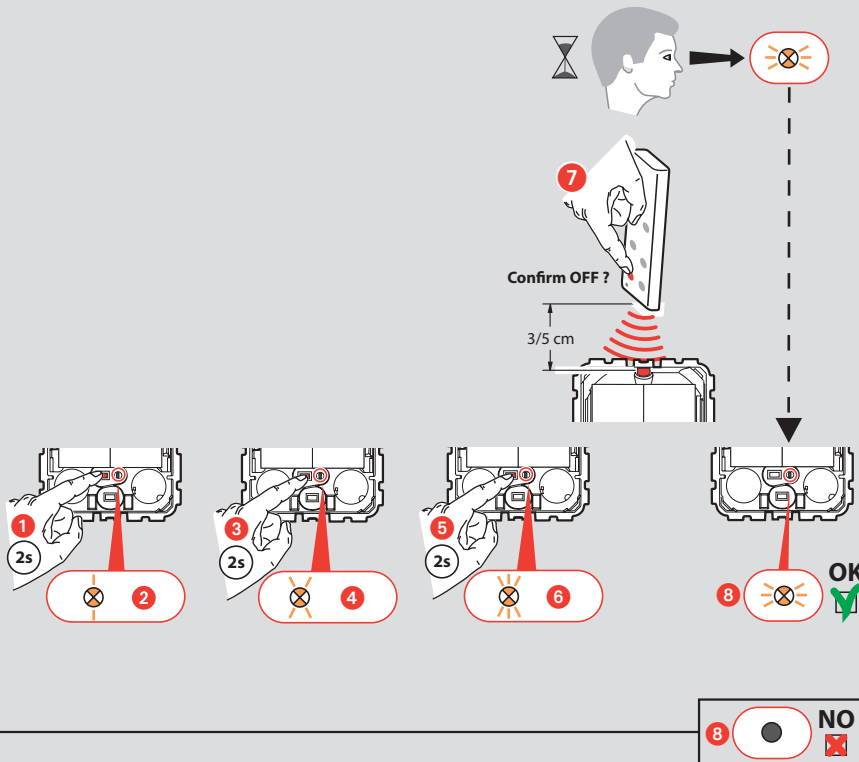
Remote control with ON and OFF functions on two separate keys
جهاز تحكم عن بعد بوظيفتي تشغيل (ON)/إيقاف (OFF) على مفتاحين مختلفين
开关功能在两个独立键的遥控器

Sensor learning cell
خلية تعليمية
学习单元

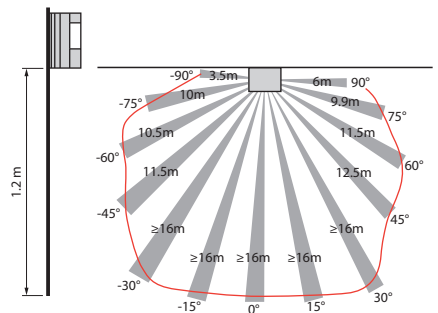


LEARN Button
زر البرمجة
LEARN ("学习") 按钮

LEARN Led
مؤشر ضوئي للشبكة
LEARN ("学习") 发光二极管 (LED)



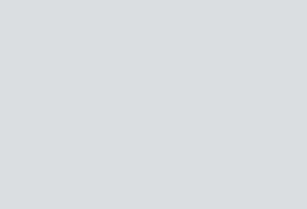
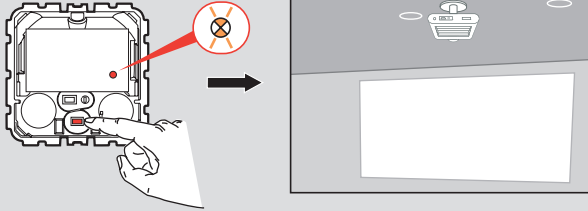
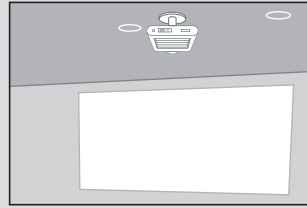
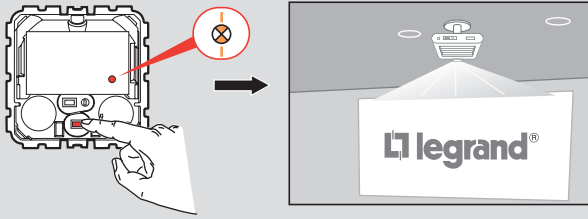
Horizontal detection angles (0° incline)
زوايا الاستكشاف الأفقي (ميل 0°)
水平探测角度 (0° 斜角)



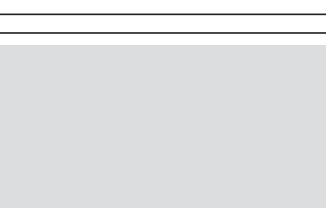
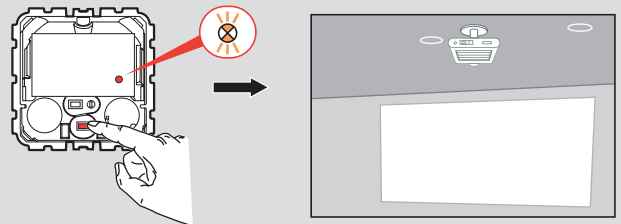
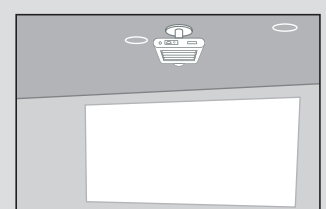
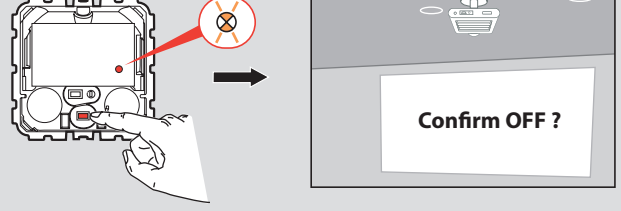
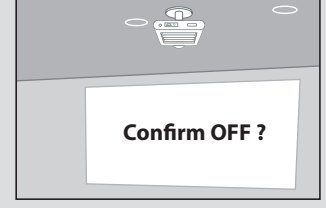
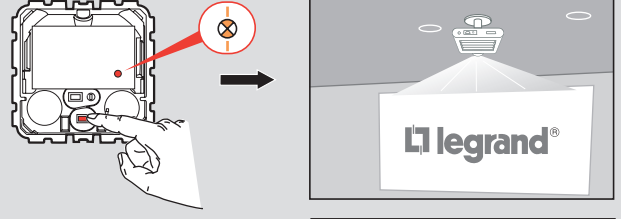
Function test



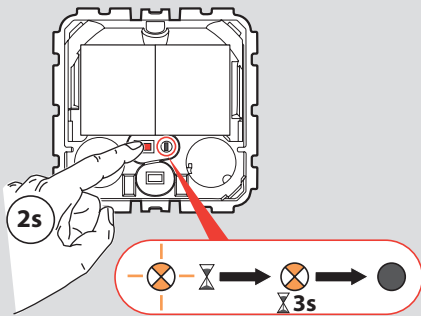
A type



B type



Return to factory settings



⚠ Safety instructions



This product should be installed in line with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire. Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location. Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All Legrand products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by Legrand. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees. Use only Legrand brand accessories.

⚠ إرشادات الأمان:

ركيب ويفضل أن يقوم بالتركيب كهربائي مؤهل. فقد يؤدي التركيب والاستخدام غير لصحيح إلى مخاطر التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق. اقرأ النشرة قبل التركيب، وأقر مكاناً لتركيب المنتج خاصةً به. لا تفتح أو تفك أو تعدل أو تحوّر المنتج ما لم يُشّر إلى ذلك بشكل محدد في النشرة. فكل منتجات Legrand يجب فتحها وإصلاحها حصراً من قبل فنيين مدربين ومؤهلين لدى Legrand. وكل فتح أو إصلاح غير مسموح به يُبطل المسؤوليات وحقوق الاستبدال والضمانات. لا تُستخدم سوى إكسسوارات من ماركة Legrand حصراً.

⚠ 安全提示

本产品的安装要满足规范的要求，最好由持证电工完成，不正确的安装和使用会有触电或火灾的风险。在安装前，请仔细阅读本手册的内容并充分考虑产品的具体安装位置。除非本手册有特别要求，切勿打开、拆卸、改动本装置。所有罗格朗的产品必须由专门受过培训并得到罗格朗批准的专人打开和修理，任何擅自打开或修理，本公司概不负责更换和质量保证。只能使用罗格朗的附件。

CONFORMITY CE DECLARATION

We declare that the products satisfy the provisions of :
The directive 1999/5/CE of the european parliament
and of the council of March 9th, 1999

On condition that they are used in the manner intended and/or in accordance with the current installation standards and/or with the manufacturers recommendations

Channel availability depends on local country regulations. Wireless LAN system administrator must choose correct country of operation. Channels are then automatically configured to comply with specified country's regulations.

These provisions are ensured for directive 1999/5/CEE by conformity to the following standards :

EN 301 489
EN 300 328
EN 60669-2-1